SOUTHERN NEWS GROUP 美南新聞報業電視傳媒集團
全美最大亞裔獨立多媒體集團・報業・電視・黃頁・移動傳媒
The Largest Asian Independent Multi-Media Group in USA Newspaper -Television-Yellowpages-Dsign
美南新聞日報・華府新聞日報・達拉斯日報
PRSRT STD US POSTAGE PAID ALIFE, TX PERMIT #16
美國政府指定刊登法律性質廣告有效刊物

美南社區

2021年6月9日 星期三
Wednesday, June 9, 2021
SOUTHERN CHINESE DAILY NEWS
美南新聞 美南新聞網站 Southern Daily News www.scdaily.com
STV LIVE 美南國際電視網 Southern Television www.scdaily.com/tv
美南印刷廠 U.S.A.Printing www.scdaily.com
美南國際貿易中心 International Trade Center www.itchouston.org
美南新聞公眾號 WeChat ID:today-america
休士頓黃頁 Houston Chinese Yellow Pages scdaily.com/yellow_pages
休士頓旅游指南 Houston Travel Guide

優信保險 WeChat besttrustins
BESTTRUST INSURANCE AGENCY
•汽車•房屋•商業•醫療
代理多家保險公司
保項佳~價格公道~服務親切
6420 RICHMOND AVE STE 360, HOUSTON, TX 77057
besttrustins@gmail.com
713-239-2358(Office)
信雷

Allwin Insurance Agency
安穩保險
汽車、房屋、商業、醫療、人壽、年金
www.allwininsurance.com
•代理多家•方便比價•價格便宜•保項最佳
Office:713-952-5031
Fax:713-952-5032
E-mail:yangdeqing@yahoo.com
6901 CorporateDr Suite 218, Houston, TX 77036
楊德清
愛客戶如親人，視信譽如生命
I01_ALLWIN安穩1234567C_4

Trinity Funding, Inc. 恆信貸款
NMLS #301604 www.trinfund.com
•房屋貸款•舊款重貸
•利息低廉•經驗豐富
Peter Ma
請電：馬先生
6918 Corporate #A6, Houston, TX 77036
Tel:(713)961-3900 Fax:(713)961-9099
L03-TRINITY FUNDING恆信貸款1234567C_4

永豐地產管理
InterCity Realty
個人聯絡: 713-240-8899
團隊電話: 832-962-8869
David Chen 陳先生 (Broker)
15+年地產買賣租賃
專精住宅及商業管理
專業使用Loopnet/HAR/Zillow
成功幫您的商業/房產訊息散播出去
9999 Bellaire Suite 908 Houston, TX 77036 (恆豐銀行大樓908號)

人物風采

Kevin Jiang
菁英地產 World Elite Realty
專業精準 誠信可靠
歡迎地產經紀人加盟
賣房優惠 再買房更多優惠
281-529-5588
www.werlty.com
Email: Kevin@werlty.com

AUSPICIOUS LABORATORY
新冠病毒及血清檢測
Get tested for COVID-19 virus & IgG/IgM
24hr
• 棉籤取樣核酸檢測 SARS-CoV-2核酸RT-PCR
• 血清抗體IgG/IgM測試
• 收保險或自費
• 無需預約，可以直接前來
• 取樣後12-24小時之內出報告
請帶口罩來實驗室檢測，於室內或車內檢測
提前打電話可以減少等待時間
週一到週五8:00 am-5:00pm
週六：8：00 am-4：00pm
週日休息，緊急情況需先預約
Phone: 713-266-0808 Email: info@auspiciouslab.com www.auspiciouslab.com
3707 Westcenter Dr. Suite 100, Houston, TX 77042

EW & ASSOCIATES REALTY, LLC
買賣與投資房地產/物業管理
提供你最佳的諮詢、服務與團隊
Edward Wang 王先生
Broker
281-817-8868 info@ewassociatesrealty.com
R01- EW& Associates Realty C1_8

美金榜教育集團
TO THE TOP EDUCATION GROUP
升學、留學、就業
大學升學諮詢，今年名額僅剩5名！
tothetopeducation.com
美南最大成功率 100%
免費諮詢、不成功全額退款
有意者速電話垂詢! 微信: lonestar2012；HeOu88；lidaqd 電話：+1 (281) 797-5614
Email:service@meijinbang.com 地址:8300 Cypress Creek Pkwy Suite 450, Houston, TX 77070

路易斯安那州西南部
最大的賭場

更多空間 更多遊戲
更多贏的機會
我們擁有品種繁多的遊戲以及寬闊的場地，您能夠更加盡情的享受您最愛的遊戲！我們現在已經開放，期待您的到來。
COUSHATTA CASINO RESORT KINDER, LOUISIANA
Louisiana's Best Bet!
Coushatta 是路易斯安納最大的賭場酒店 | I-10 出口 44 | ccrla.com
Coushatta 支持理性遊戲. 請撥打 877.770.7867. Coushatta 賭場度假村由路易斯安那州庫沙塔部落擁有和運營。

2022 休斯頓黃頁
開跑了！
即日起接受預約

免費刊登商家地址電話
網上中文黃頁
不斷探索 開發新商家
www.scdaily.com YP@scdaily.com
刊登黃頁請掃二維碼聯系Nicole
Tel:(281) 498-4310 Fax:(281) 498-2728
11122 Bellaire Blvd, Houston, TX 77072
AD7133021553
美南新聞 Southern News Group 美南日報 INTERNATIONAL TRADE CENTER 15.3 KWW STV

中國將適時對3歲以上人群接種

專家已對疫苗安全性有效性進行論證

抗擊新冠肺炎

香港文匯報訊 中國國家衛生健康委員會副主任、國務院聯防聯控機制科研攻關組疫苗研發專班負責人曾益新近日接受新華社專訪時表示，中國新冠疫苗使用人群已覆蓋18歲以上，接種者年齡最大超過了100歲。目前專家已經對3歲至17歲人群使用疫苗的安全性和有效性進行了論證，經國家有關部門批准後，也會根據需要在這一人群中使用。他還透露，預計到今年年底前中國國內完成至少70%的目標人群接種。

曾益新回顧指出，3月24日，中國正式啟動新冠疫苗接種的“日報”制度。5月以來，疫苗接種進入“加速跑”，目前全國新冠疫苗接種超7億劑次，中國疫苗被世界上更多國家認可與接受。“近日發生的本土病例提示，防控形勢依然嚴峻，共築‘免疫長城’，減少‘疫苗猶豫’，需要你我助力。”

中國已有21疫苗進入臨床

據介紹，中國已有21個新冠疫苗進入臨床試驗階段。曾益新表示，中國目前有4個疫苗在國內獲批附條件上市，3個疫苗在國內獲批緊急使用，8個疫苗在國外獲批開展Ⅲ期臨床試驗，1個mRNA疫苗在國外獲倫理批准，實現了境外臨床試驗滅活疫苗、重組蛋白疫苗、腺病毒載體疫苗、核酸疫苗技術路線的全面覆蓋。

提前做好變異株疫苗研發

針對外界關注的病毒變異對疫苗的影響，曾益新指出，中國積極推進新冠疫苗後續相關研究，包括真實世界研究、免疫持久性研究等，為疫苗進一步大規模使用提供參考。目前研究表明，現有疫苗能控制現有的病毒變異。但一定要未雨綢繆，在病毒仍然在全球範圍內快速傳播的情況下，我們必須嚴密監測病毒變異情況，提前做好新冠病毒嚴重變異株疫苗的研發工作。積極推動更多疫苗開展Ⅲ期臨床試驗，推動更多疫苗上市，形成更大的產能，最終目標是加大疫苗供應量。

他也提到，鼻噴疫苗也是我們最早布局的技術路線之一，目前有關單位正在開展鼻噴和霧化吸入式新冠疫苗的臨床試驗，並收集數據統計分析，待數據基本齊全後，我們將適時組織專家論證其安全性和有效性。

曾益新特別提出，中國方面倡議，世衛組織能根據全球疫情防控的實際情況，對新冠疫苗進入緊急使用清單的規則適時作出調整。比如，對於動物實驗、Ⅰ/Ⅱ期臨床試驗效果很好，生產也完全符合GMP標準（即“良好生產規範”，世界衛生組織將GMP定義為指導食物、藥品、醫療產品生產和質量管理的法規，編者註），就應該考慮豁免Ⅲ期臨床試驗，以中和抗體作為替代指標，這樣能大幅度提升疫苗的供應量。

外貿司：支持疫苗企業以自營方式出口

另據中新社報道，中國商務部外貿司司長李興乾7日接受記者採訪時說，支持中國國藥、北京科興和天津康希諾公司以自營方式組織出口，歡迎有需求的國家和國際組織與這些企業直接開展洽談合作。

他表示，中國已向40多個國家出口了疫苗，並確定向“新冠疫苗實施計劃”首批提供1,000萬劑中國疫苗。中國鼓勵疫苗產品已在中國附條件上市的4家生產企業積極擴大出口。李興乾稱，中國還將繼續支持中國企業加強與世衛組織和“新冠疫苗實施計劃”交流合作，積極支持對外開展疫苗聯合研發與合作生產。除支持本國企業出口疫苗外，中國還在積極開展疫苗援助工作。據官方數據，截至今年6月6日，商務部已組織完成向66個國家和1個國際組織援助疫苗及配套注射器的發運工作。

商務部稱，目前已建立了疫苗援助項目管理台賬和進展日報、周報制度，確保疫苗能夠以最短的時間、最快的速度交付受援國。

●早前在北京大興區青雲店鎮東店村疫苗流動接種點，醫護人員下車為一位八旬老人接種疫苗。 資料圖片

打科興疫苗 泰國擬擴至3周歲以上

香港文匯報訊 綜合澎湃新聞及新華社報道，當地時間7日，泰國副總理兼衛生部長阿努廷透露，根據中國科興新冠疫苗的安全性方面的信息，泰國計劃將中國科興疫苗接種者年齡下限調整到3周歲以上人群。而此前，中國科興疫苗在泰國接種年齡下限是18周歲。泰國各類學校開學即將來臨，泰國目前主要使用的中國科興疫苗，接種年齡下調至3周歲，將覆蓋泰國幼兒園、小學、初中和高中階段的學生，中國疫苗將為泰國學前和基礎階段學生保駕護航。

孟加拉國批准科興疫苗緊急使用

另據新華社報道，孟加拉國藥品管理總局6日批准中國北京科興中維生物技術有限公司研發的新冠滅活疫苗“克爾來福”在孟緊急使用。

這是孟加拉國批准在該國緊急使用的第二款中國新冠疫苗。孟政府於4月底批准中國國藥新冠疫苗在孟緊急使用，並於5月下旬首次組織當地民眾接種中國國藥新冠疫苗。

孟加拉國1月下旬啟動新冠疫苗接種工作。據孟衛生部門公布的數據，截至目前該國已接種新冠疫苗約900萬劑。除兩款中國新冠疫苗外，孟加拉國還批准了俄羅斯“衛星V”等3種新冠疫苗在該國緊急使用。

據孟衛生部門6月6日公布的新冠疫情數據，該國前一日新增確診病例1,676例，累計確診810,990例；新增死亡病例38例，累計死亡12,839例。

粵疫情拖累 中國5月出口增長放緩

人民幣走強 大宗商品漲價 進口逾10年新高

受廣東新冠肺炎疫情反覆、防疫升級等影響，中國5月以美元計的出口同比增速放緩至27.9%，較4月回落4.4個百分點；而在人民幣走強和大宗商品漲價的雙重拉動下，進口同比增長51.1%，較4月高8個百分點，創2011年2月以來新高，原油、鐵礦石進口額翻倍增長，貿易順差亦同比減少26.5%至455.3億美元。

●香港文匯報記者 海巖 北京報道

●深圳市鹽田區早前出現多宗無症狀新冠病毒感染病例影響下，主要航運公司警告，鹽田港塞港現象惡化。 資料圖片

中國海關數據顯示，按美元計價，今年前5個月中國進出口總值2.27萬億美元，同比增長38.1%，比2019年同期增長26.8%。其中，出口1.24萬億美元，同比增長40.2%，比2019年同期增長29%；進口1.03萬億美元，同比增長35.6%，比2019年同期增長24.3%；貿易順差2,034.5億美元，同比增加70.2%。

廣東佔全國出口額24%

對於出口增速低於市場預期。保銀資本管理公司首席經濟學家張智威分析，可能是由於廣東疫情反覆導致深圳和廣州的港口營業額放緩所致，廣東省約佔中國出口總額的24%。

5月下旬廣東疫情再起，廣州市最新要求市民非必要不離穗、不出省，深圳市鹽田區出現多宗無症狀新冠病毒感染病例，主要航運公司警告，鹽田港塞港現象惡化。

“廣東疫情防控政策再升級，6月廣東港口營業額或繼續放緩，中國其它港口也可能變得更加謹慎，供應鏈中斷的風險在上升，出口價格、運輸成本等可能進一步上漲。”不過張智威預計這種衝擊是暫時，後續廣東疫情將逐步得到控制，6月出口增速可能繼續放緩，7月出現反彈。

川財證券宏觀分析師陳靂指出，前5月中國出口維持較強韌性，在發達經濟體疫苗供應充足的背景下，歐美國家消費需求持續修復。同時，新興市場國家疫情反彈使得部分商品供需缺口擴大，“出口替代”仍有望延續。

東盟維持第一大夥伴

以人民幣計，前5月內地對歐盟、美國等發達經濟體保持較快增長，累計同比增速分別實現27.9%和38.9%；對東盟出口累計同比增29.3%，東盟仍是中國第一大貿易夥伴。

從出口結構看，廣發證券首席經濟學家郭磊認為，當前外貿出口並未放緩。傢具、家電等產品5月出口額同比增逾50%，顯示海外疫後地產銷售上升帶來相關需求仍然強勁；箱包、服裝、鞋靴等出口維持升勢，同比分別增長45%、37%和63%以上，顯示海外經濟出行、社交需求上升。同時，機械設備出口繼續上行，汽車出口維持高位，意味着歐美經濟進一步正常化。郭磊指，全球經濟貿易疫後修復將會支持中國出口樂觀增長。今年前5月出口累計增速高達40.2%，即使由於後續基數抬升保守估算後兩季度增速，全年出口增速亦有望達到15%以上。

受內需持續改善和人民幣升值的驅動，加上國際大宗商品價格上漲，內地進口額超預期大增。5月原油進口量同比下降14.6%，降幅較4月擴大14.4個百分點，但由於價格上漲，進口額大幅增長1.05倍，加快31.9個百分點；鐵礦石進口量同比僅增3.2%，但進口額大增1.05倍，增速提升15.8個百分點；大豆進口量增2.5%，進口額增41.8%，增速均較4月放緩。

●中國外管局指，中國經濟總體延續穩定恢復態勢，繼續為外匯儲備規模基本穩定提供支撐。 新華社

美元走弱 中國外儲兩連升

香港文匯報訊（記者 海巖 北京報道） 中國國家外匯管理局7日公布，5月末中國外匯儲備規模為32,218.03億美元，較4月末增加236.23億美元，升幅0.74%，為今年以來連續第二個月增長。分析指出，其中一個重要原因為美元指數回落。

中國外匯局副局長、新聞發言人王春英表示，國際市場上，受新冠肺炎疫情和疫苗進展、主要國家貨幣政策及通脹預期、宏觀經濟數據等因素影響，非美元貨幣總體走強，主要國家金融資產價格有所上漲。外匯儲備以美元為計價貨幣，非美元貨幣折算成美元後金額上升，加上資產價格變化等因素，當月外匯儲備規模上升。

經濟恢復支撐儲備穩定

王春英並指，今年中國經濟總體延續穩定恢復態勢，將繼續為外匯儲備規模基本穩定提供支撐。

5月美元指數下跌1.6%，歐元漲1.7%，英鎊漲2.8%，人民幣升值1.74%，非美元貨幣折算帶來外匯儲備賬面增長。同時由於全球重新貨幣寬鬆帶來債券價格的上漲，主要國家金融資產價格整體上漲，資產價格變化整體對外匯儲備增長形成貢獻。

民生銀行首席研究員溫彬認為，外匯儲備規模創下2016年2月以來的新高，主要由近期美元指數回落、非美元貨幣對美元升值、主要金融資產價格上漲、出口保持較快增長等多種原因導致。5月北向資金累計淨流入557.8億美元，亦對外匯儲備規模增長有貢獻。

人幣升值結匯意願下降

建行金融市場部認為，外匯存款4月餘額突破1萬億美元，較3月增加432億美元，表明在人民幣匯率升值期間，客戶結匯意願下降。料短期人民幣仍有升值壓力，但不會單邊升值。

中國外匯投資研究院副院長趙慶明認為，近年央行外匯佔款的變動顯示央行已不干預外匯市場，基本靠市場自己出清，未來外匯儲備規模將繼續在3.2萬億美元水平上保持基本穩定。

基金市場顯著回暖
權益類基金收益全面反彈

今年以來，A股市場呈震蕩上行態勢。6月2日，三大指數集體調整。截至當日收盤，上證指數跌0.76%，報收3597.14點；深證成指跌1.18%，報收14857.91點；創業板指跌1.73%，報收3243.02點。不過，與2月至3月的市場低點相比，大部分權益類基金淨值已基本回升至春節前水平，包括此前回調嚴重的部分明星產品。基金發行市場同樣回暖顯著，百億爆款基金再度出現，而5月權益類基金發行份額環比大增超過200%。

基金發行市場顯著回暖

5月基金發行回暖態勢顯著。同花順數據顯示，以基金成立日作為統計標準，5月新發基金數量達到121只，相比4月的113只增長7.08%，調整後的發行份額1317.85億份，與4月基本保持一致。業內人士表示，市場前期大幅調整為新基金的建倉布局提供了有利時間窗口，從而布局估值合理的優質標的。

值得註意的是，盡管發行份額與今年1月的高點仍存差距，但權益類基金產品的發行卻顯著回溫。同花順數據顯示，股票型基金5月發行份額合計為248.56億份，相比4月的76.31億份大增225%，占當月基金發行份額的比例高達18.86%，為近一年來高點，這一比例在4月僅為5.42%；混合型基金5月發行份額合計為673.74億份，占比51.12%，也比上月的49.45%有所提升。

此前“銷聲匿跡”數月的爆款基金也再度嶄露苗頭。5月28日，東方紅啟恒三年持有混合B類份額開始發行。隨後，產品宣布提前至當日結募，並確定募集上限為150億元；渠道數據顯示，該產品實際募資或超過430億元。這也是繼2月3日成立的南方興潤價值一年持有混合之後，又一只百億級權益基金。5月31日，首批9只公募REITs均“一日售罄”，並提前結束募集。

基金發行市場的回暖，與A股市場“紅五月”的良好表現不無關系。同花順數據顯示，截至5月31日，三大指數月內漲幅分別為4.89%、3.86%、7.04%；科創50指數的月度漲幅則達到9.11%。期間，上證指數突破3600點，創業板指也曾觸及3300點的前期高位。

在此背景下，更多新發基金即將“上路”。《經濟參考報》記者根據同花順數據統計，僅6月前兩天，已有41只基金產品開啟募集，月內還將有國泰基金、招商基金、南方基金等25家基金公司的65只產品開啟募集，其中涵蓋了26只混合型基金、8只普通股票型基金和13只指數型股票基金。

權益類基金抹平一季度虧損

今年以來，A股市場呈現震蕩走高態勢。與前期市場低點相比，目前大部分權益類基金淨值已基本回升至春節前水平。同花順數據顯示，截至6月1日，今年以來共有1570只股票型基金（A/C份額分開計算，下同）獲得正收益，占所有股票型基金的90%；3673只混合型基金獲得正收益，占所有混合型基金的86.6%。這意味著，相較於僅有三成基金獲正收益的一季度，近兩個月大部分主動偏股型基金已抹平了一季度虧損。

從行業來看，醫藥主題基金占據股票型基金收益榜前列。同花順數據顯示，韓廣哲管理的金鷹醫療健康產業股票A今年以來的收益率為34.83%，位居股票型基金業績榜首；趙蓓管理的工銀養老產業股票A和工銀前沿醫療股票A收益率緊隨其後，分別為31.11%和29.77%。此外，部分鋼鐵指數基金業績排名同樣居前。實際上，今年以來，已有35只股票型基金、96只混合型基金收益率超過20%。

值得註意的是，部分明星基金經理旗下產品也回升至前期高位水平。同花順數據顯示，趙詣管理的農銀匯理新能源主題近三個月收益率達到17.14%，5月31日淨值3.1460元，超過前期歷史高點；葛蘭管理的中歐醫療創新股票A近三個月收益率為15.96%，最新淨值3.01元，已接近春節前的歷史高峰3.03元。

展望後市，博時基金首席宏觀策略分析師魏鳳春表示，在PPI向上、出口需求依然旺盛的背景下，工業企業利潤有保障，當前關註利潤率改善明顯的中遊設備和電子製造，以及醫藥和食品飲料等品牌議價能力強的行業。策略方面，長城基金指出，盡管近期鋼鐵、煤炭、金屬和化工等大宗原材料價格明顯回落，但相關行業未來的盈利很可能保持在較高的水平上，其周期性明顯降低，價格波動的中樞有可能逐步擡高，建議從中期角度繼續逢低重點關註鋼鐵、建材、煤炭、有色金屬和化工行業。中歐基金也指出，考慮到近期部分地區“限電”等舉措，以及碳中和政策對產能的中長期影響，預計周期與成長均衡配置的風格將出現回歸。

巴西大力發展職業教育應對失業問題

綜合報導 新冠疫情對巴西教育產業和就業市場沖擊很大，失業率攀升至歷史新高，很多人面臨再就業難題。為了應對疫情、提升年輕群體就業人口的勞動技能，巴西大力發展學以致用的職業技術教育與培訓體系。

在巴西公立教育體系裏，職業技術教育占有重要地位，聯邦級別和州一級都設立了中等技術培訓級別的技術和職業學校網絡。

在公立教育體系外，多個私立培訓組織的網絡遍布全國，並結合私立技術學校和高等院校，通過盈利和部分政府補貼、基金會等多種資金渠道，形成了較強的技能開發網絡，解決了職業教育的實習問題，其中最主要的機構是國家工業技能培訓服務中心（SENAI）。

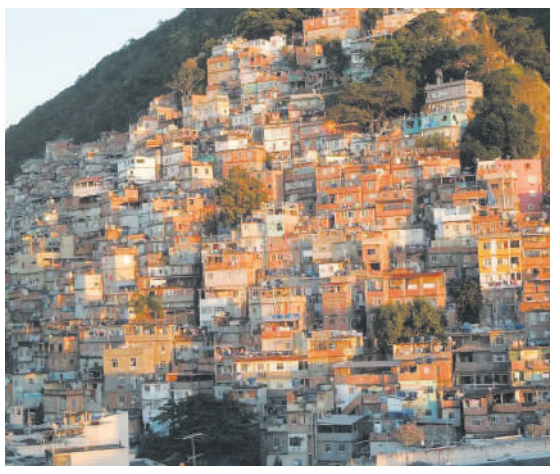
據國家工業技能培訓服務中心裏約熱內盧分中心職業培訓部門負責人艾德森· 梅洛介紹，國家工業技能培訓服務中心成立於1942年，由巴西國家工業聯盟出資並統一管理，是專門為工業界培訓技術工人的教育機構。

從創立之初到現在，國家工業技能培訓服務中心已累計培訓了超過7000萬巴西本土學員，並與全球40多個國家的機構建立了合作夥伴關系，在非洲、亞洲和拉丁美洲建立了十多個職業培訓中心，並開展了數十個技術合作項目。

根據2020年底的統計數據，國家工業技能培訓服務中心在巴西已有超過1000家分支機構，提供1800門相關課程培訓，共涵蓋28個行業領域，業務範圍包括人力資源培訓、技術和技能服務、技術咨詢、應用研究、實驗室服務、信息技術等多個方面。

根據國家工業技能培訓服務中心發布的《2019-2023工業就業人口地圖》，巴西到2023年需要至少1050萬名合格的各領域技術工人，其中最為緊缺的是鋼鐵、民用建築、物流保障和交通運輸等行業的勞動者。

艾德森· 梅洛表示：“我們推出收費低廉甚至是免費的課程，是希望有助於提高勞動人口的職業技能水平，增加他們的就業機會，從而推動工業部門勞動生產力的整體提升。”



全球經濟估成長5.6% 世銀：復甦強勁但不均

世界銀行今天在經濟報告中指出，後疫情時代，全球復甦強勁但不均衡，許多發展中國家仍在與疫情持續奮戰。報告預期2021年全球經濟成長將達到5.6%。

世界銀行（World Bank）今天發布「全球經濟展望」（Global Economic Prospects, June 2021）報告，報告不包括台灣。

世界銀行指出，今年全球經濟成長率可望達到5.6%，這將是80年來最高成長率。但報告指出，這主要是靠少數幾個主要經濟體的強勁反彈，許多新興市場與發展中經濟體仍在持續與疫情奮戰。

報告指出，儘管出現復甦，但到今年年底，全球產出仍比疫情前預測的低約2%，約2/3新興市場與發展中經濟體的人均收入損失在2022年前仍難恢復。

在主要經濟體預測方面，報告預期美國今年經濟成長將達到6.8%，反映大規模財政支持與放寬防疫限制措施影響。

中國今年的經濟成長預期將達到8.5%，這主要是被壓抑的需求獲得釋放。歐元區今年預期爲4.2%、日本爲2.9%。

東亞與太平洋地區的年度經濟成長率預期爲7.7%，明年則爲5.3%。

世界銀行總裁馬爾帕斯（David Malpass）表示，雖然出現令人歡欣的全球復甦跡象，但疫情仍持續爲發展中國家人民帶來貧困與不平等。

他指出，全球協調努力，對加速疫苗分配與減債至關重要，特別是對低收入國家。而隨著健康危機逐漸散去，政府須著手解決疫情的長久性影響，採取措施，促進綠能、韌性與包容性增長，並維持整體經濟穩定。

美南金融 財富週報
盡覽金融市場動態 探討投資理財策略

上週財經回顧（6/1−6/4）：上週股市相對平穩，5月就業報告顯示就業增長正在改善，5月份共新增就業55.9萬人。一方面，這低於普遍預期的67萬，表明勞動力市場仍在遭受疫情的破壞。另一方面，這是4月份薪資增幅的兩倍，這表明隨著經濟重新開放的進行，招聘勢頭正在增強。就業報告發布後股市小幅上漲。截止上週五，道瓊斯工業指數收盤34757點（週漲幅0.7%，年漲幅13.6%），標普500指數收盤4230點（週漲幅0.6%，年漲幅12.6%），納斯達克收盤13814點（週漲幅0.5%，年漲幅7.2%）。

INDEX	CLOSE	WEEK	YTD
Dow Jones Industrial Average	34,757	0.7%	13.6%
S&P 500 Index	4,230	0.6%	12.6%
NASDAQ	13,814	0.5%	7.2%
MSCI EAFE*	2,357.80	0.7%	9.8%
10-yr Treasury Yield	1.55%	0.0%	0.6%
Oil ($/bbl)	$69.43	4.7%	43.1%
Bonds	$114.64	0.1%	-2.6%

市場分析及投資建議：目前就業市場仍然比疫情前的總就業人數低764萬個，還有很大的改進空間。自1939年以來，每次擴張的總就業人數都超過了上一次擴張的峰值——平均而言，總就業人數比前一個峰值增加了915萬個。隨著失去的工作崗位的恢復，就業增長將在未來幾年持續下去。目前勞動力供給與勞動力需求之間存在明顯的不匹配。有810萬個職位空缺和930萬失業工人，需求回升的速度比人們能夠或願意重返工作崗位的速度要快得多。造成這種情況的因素有多種，包括家庭兒童看護需求、失業救濟金的增加導致部分人群不願重返工作崗位、以及疫情前職位與現有需求之間的技能不匹配。招聘增長在休閒和酒店業（29.2萬人）和教育行業（14.4萬人）最爲強勁，表明受災最嚴重的行業開始出現好轉。失業率從6.1%降至5.8%。隨著職位空缺和受損行業站穩腳跟，失業率將繼續呈下降趨勢。

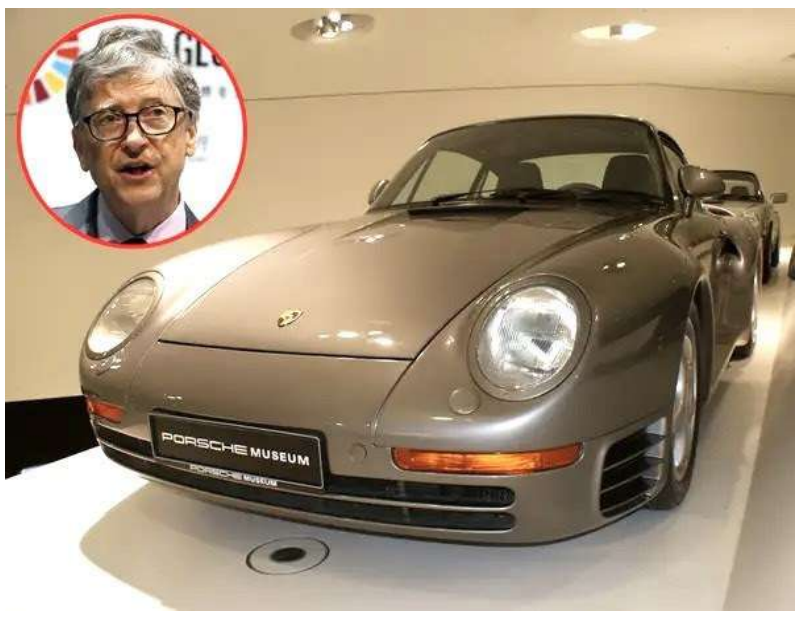
5月份工資上漲了0.5%，是過去一年中第三大環比漲幅。健康的工資有利於家庭消費，但最近平均每小時收入的增長加劇了對通脹上升的擔憂。隨著工資相對較低的服務業工作崗位（尤其是休閒、酒店和食品服務領域）的回歸，我們認爲總體工資增長速度將放緩。雖然通脹上升和美聯儲政策調整的風險不可忽視，但也並非不可避免。重要的是，我們認爲美聯儲不會很快加息。然而，在不久的將來，有關減少債券購買的討論將成爲今年的一個關鍵市場因素。美聯儲債券購買的減少更像是鬆開油門而不是踩剎車。美聯儲政策的改變會對市場產生波動和回調，不過在牛市背景下，任何此類回調都將是暫時的。

分析師認爲今年經濟基本面前景繼續看好，爲股票提供了利好空間。過去75年，當失業率處於當前水平並在下降時，並沒有出現衰退。強勁的GDP增長、不斷上升的企業利潤和仍然處於低位的利率將支持持續的牛市。在過去40年裡，當經濟衰退後收益增長加速時，價值型和周期性投資的表現傳統上優於增長型投資。年初至今，價值型投資（value investments）收益超過18%，明顯超過增長型投資（growth investments）的回報。這反映了今年將繼續進行領導層輪換，因爲過去幾年增長型投資輕鬆超過了價值型。在投資組合中對兩者都可以進行配置，但在現階段建議略微增持價值型投資。

AMC的股票和加密貨幣價格本週仍是頭條新聞，由於這些投機資產繼續表現出極大的波動性，引起了投資者的興趣。隨著經濟擴張的推進，預計經濟和企業基本面將加快步伐。雖然短期收益可能不會像市場泡沫一樣引人注目，也不像過去15個月的整體市場回報那麼強勁，但投資者將受益於高質量的投資和跨資產類別的多元化配置。投資者不要被投機性股票的短期表現迷惑而把大部分資金投入到裡面。高質量的投資產品才可經得住時間的檢驗，取得良好收益。

撰稿人： Yingying Xu, Financial Advisor, FINRA Registered Investment Advisor (RIA)

比爾·蓋茨離婚可能會暴露出婚外情和不當行爲



【美南新聞記者泉深報道】由於比爾·蓋茨和梅琳達·蓋茨擁有的巨額財富，他們的離婚已經被認爲會變得有些混亂，但新的因素可能會讓事情變得更加棘手。

根據《名利場》（Vanity Fair）的一份新報告，65歲的比爾越來越受到關注，可能會暴露其與員工的一些不當行爲。

多年來，這位技術先驅一直被傳言所困擾，比如他是一個令人不愉快的老闆。現在，一名前僱員向《名利場》報料蓋茨實際上很難與員工共事。

消息人士稱，蓋茨經常使用保密協議（nondisclosure agreements，NDA）來壓制此類謠言。

這位前僱員說："很長一段時間你都被告知，'你有保密協議，你不能說話。'"這位前僱員說他們簽署了這樣的協議。

據報道，比爾·蓋茨將員工的舌頭與保密協議捆綁在一起，禁止他們談論他。

人們對蓋茨工作場所行爲的興趣增加，鼓勵內部人士大聲疾呼報料，但這位前僱員也意識到，這家科技巨頭的律師"不太好"（不是好惹的）。

然而，一位消息人說，所有微軟員工都簽署了保密協議，這在科技行業是司空見慣的。消息人士稱，蓋茨並沒有選擇性地使用保密協議來壓制批評者的聲音。

消息人士稱，蓋茨"無情"和"居高臨下"。"他會問你一個問題，當你回答時，他會看著你說，'這不是正確的答案。'"

一位曾與蓋茨合作過多個主要產品的前合夥人也表達了類似的看法，聲稱如果錯過最後期限，蓋茨將直接向責任方提出申訴。

自從蓋茨與妻子分手的消息傳出後，關於婚外情的謠言四起。簽署保密協議的前僱員聲稱，這樣的事情在他的圈子中是公開的秘密。

他們記得有好幾次，蓋茨開著奔馳車到達辦公室，然後離開他的安全團隊成員，開著金棕色保時捷離開。

消息人士回憶道："我們都認爲那是他和女人在一起的時候。""我知道有很多場外會議不在他的日曆上。"

另一位接近蓋茨的消息人士加倍強調比爾的事情並不完全是秘密，而第叁位內部人士指出，這位科技巨頭是"這個星球上安排最緊張的人之一"。

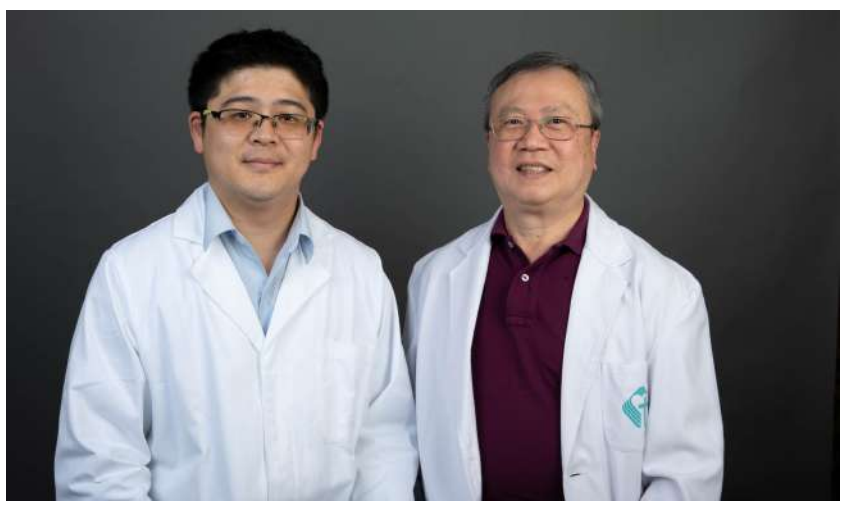
《名利場》還援引兩名消息人士的話報道稱，梅琳達的圈子裏的人在她提出離婚申請之前與一名私家偵探合作，盡管一位梅琳達的發言人否認了這一說法。

比爾的一位發言人說："關於比爾·蓋茨離婚的原因、情況和時間表有這麼多不實報道，這令人非常失望。謠言和猜測越來越荒謬，不幸的是，那些已經離婚的人對情況知之甚少，甚至把一無所知的事情被定性爲'消息來源'。"

梅琳達的律師拒絕對此事置評。（圖片來自網絡，版權歸原作者）

《醫藥專欄》：三千煩惱絲——談掉髮

作者:符永豐(美福保健藥局經理)、呂岳勳(美福保健藥局家庭藥師)



本文作者:符永豐(右，美福保健藥局經理)、
呂岳勳(美福保健藥局家庭藥師)

前言

愛美不分男女、也是人的天性。不論男女，除了擁有姣好的面貌，挺拔身型外、加上一頭烏黑濃密健康的頭髮，是多數人夢寐以求的。首先，必須擁有一個健康的髮質。

頭髮的構造及成分

毛囊生長在皮膚下層，呈現一個狹窄細長的袋狀物，一個毛囊中長出一到四根毛髮，毛髮之所以能不斷生長，主要是原因是毛囊底部的毛乳頭不斷提供纖維蛋白細胞和角質蛋白細胞，這些細胞不斷分裂以產生新的細胞，且不斷的往上擠壓。當毛囊底部細胞達到一定數量的時候，此時毛髮就被擠出毛囊，而長出毛囊的細胞就形成了堅硬的毛髮。

爲何頭髮有不同顏色?所有自然髮色都由兩種黑色素: eumelantonin 及 pheomelantonin所支配。 Eumelanin是棕色和黑色頭髮中的主要色素，而 Pheomelanin在紅色頭髮中是主要的色素。金髮則是髮絲上黑色素成份含量較少。年長者頭髮變白，是由於黑色素量減少或停止分泌時所致。

毛囊的其他結構，還包括潤滑頭髮的皮脂腺，以及在恐懼、寒冷或生氣時，使毛髮直立現象的豎毛肌。身體上毛髮相對稀疏，這毛髮直立現象則以雞皮疙瘩現象呈現。

髮質一般可分爲：柔細、正常及粗糙。其特性由毛囊體積和髮束狀況決定。柔細髮質，其髮徑最小，粗糙髮徑最大，正常髮質則介於兩者之間。至於綣髮或直髮可能與髮質中所含二硫化鍵（disulfide bonds)的多寡及其排列有關。蓬鬆直髮含二硫化鍵較少，而綣髮較爲扁平，所含二硫化鍵較多，所以髮絲較易於彎曲。

頭髮的生命週期

1. 生長期:正常的頭皮在出生時就約有十萬個毛囊，毛髮的生長期時間長短，依毛髮所在的部位而定。其中頭皮的毛髮與鬍鬚的生長期最長，身體其他部位的毛髮生長期則相對比較短。頭皮的頭髮約有85−90%處於生長期，每個月約生長1公分。不同毛囊部位有不同的生長期，頭皮的生長期約2−6年，睫毛的生長期約2−3個月，腿部約19−26週，手臂約6−12週，上唇約4−14週。

2. 退化期: 這過渡時期很短暫，平均僅持續2−3週。此階段毛囊萎縮並從毛乳頭中漸漸脫離，終止血液營養的補給及頭髮停止生長。

3. 休止期: 休止期的毛髮根部會形成棒球棍形(club−shaped)的尖端，此時毛囊處於完全休止狀態。頭皮約有5−15%的頭髮位於休止期。休止期約爲1−3個月，正常人每天平均約有50−100根頭髮會自動脫落。每日掉髮量若大於100根，可能屬於不正常的脫髮。

毛髮的功能:

別小看毛髮，人類的毛髮具有許多功能，包括:1.禦寒。2.防衛。3.皮膚的另一感官器官。4.求偶。5.警告

落髮髮的類別及成因

1. 雄性激素性脫髮: 是遺傳性。在這種類型的落髮中，生長期變短，毛囊長出的頭髮比正常的稀疏。頭髮變得越來越稀，最終毛囊消失。

2. 斑禿: 是免疫系統自行攻擊毛囊時所引發的一種落髮現象。如毛囊提早進入休止期階段時，這種脫髮顯更嚴重。

3. 瀰漫性脫髮: 在這種類型的脫髮中，大量的頭髮進入靜止期，導致頭髮脫落和稀疏。原因包括身、心上的壓力如手術，疾病（甲狀腺、貧血性病）、發高燒、營養不良、飲食中缺乏蛋白質或鐵元素、藥物的副作用如血液稀釋劑、荷爾蒙的變化如分娩後，服用避孕藥或更年期。

4. 自殘用力捲髮彎曲或拔出頭髮的不良習慣: 是一種強迫行爲，其中將頭髮從頭皮、睫毛或眉毛中拔出。通常在拉拔頭髮時性情較爲緊張，拉拔後心情較爲釋懷。

5. 牽引性脫髮：涉及到髮際線邊緣的脫髮。脫髮尤其在臉部和額頭部周圍較爲明。這與某些髮型使頭髮過緊，如過度紮緊辮子或紮緊馬尾辮有關。

維生素和礦物質對毛髮的功效

1. 維生素A: 有助於頭皮油的量產及水分的保持，加強毛囊的頭髮生長。

2. 維生素E:含有抗氧化特性，以對抗自由基。意味著它減少細胞的損傷，有助於良好頭髮健康的生長。

3. 維生素B7: 或生物素有助於將蛋白質分解成頭髮生長所必需的氨基酸。生物素還可修復因電燙、陽光曝曬、和含氯水質對毛髮造成的損害。

4.維生素C：有助於膠原蛋白的生產。膠原蛋白是頭髮結構重要的成分。它也有抗氧化劑的功效，對抗自由基，降低毛髮的損傷。此外，維生素C有助於鐵的吸收。

5.維生素D：缺乏維生素D可導致因自身免疫性疾病過度脫髮。

6.鐵元素：將體內氧氣輸送到毛囊及製造蛋白質所需的礦物元素之一，鐵也是毛髮生長的重要礦物元素之一，有助於毛髮健康的成長。

7.鋅元素：保持頭皮上皮脂腺的功能及修復毛髮的損傷。男性禿頭血液中鋅含量較低。

掉髮的迷思

1.長髮者易於掉髮。

錯。長髮並不一定會使根部承受壓力而脫落。

2.洗頭加速掉髮。

錯。洗頭不會加速脫髮。它只脫落將原本已準備脫落的毛髮。

3.染髮，燙髮和整理頭髮會使頭髮脫落。

錯。通常不會導致脫髮。電燙過熱可能會導致頭髮脆弱和斷裂。染髮通常不會造成毛髮損傷，但編織髮型時，將頭髮拉於過緊可能會造成脫落。

如何預防

預防脫髮取決於根本原因的防護。定期洗頭、保持良好頭髮的衛生是基本條件。此外，營養均衡的補充，尤其是鐵、鋅元素和維生素B和C的適量的補充，將有所助益。對潛在疾病的治療如甲狀腺疾病、貧血、和荷爾蒙失調，可減少掉髮。此外、適度的頭皮按摩及梳理頭髮、促進血液循環、也可減少掉髮。

怎樣治療

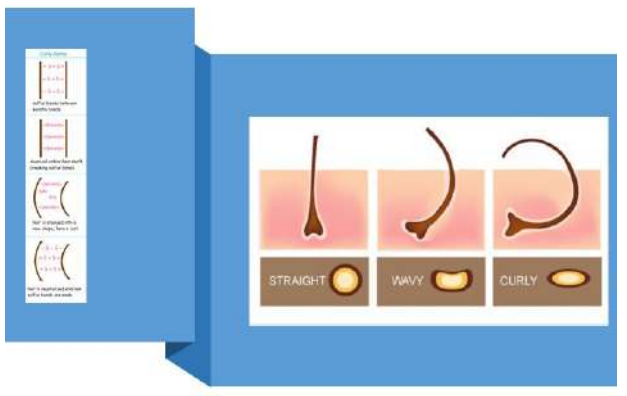
1.Rogaine生髮液：是一種血管擴張劑。作用機轉不明。從藥學理論角度來說，Rogaine藉著血管擴張的作用，使更多的氧氣，血液和養分進入毛囊。這作用也可能會導致在休止期髮囊脫落，斷而以新的、較厚的生長期毛髮取而代之。Rogaine對於雄性禿頭（俗稱地中海禿頭）有效、對於較大範圍脫髮的效果有限。Rogaine生髮液需持續使用，通常使用藥物數月後才見效。一旦停藥數月後恢復脫髮現象。這種局部用藥可在櫃檯購買，不需要處方。

2.Propecia：該藥物已獲得FDA批準，僅可用於雄激素性脫髮的男性。是一類稱爲5−α還原酶抑製劑的藥物。其作用阻止頭皮毛囊中的天然激素的作用減少脫髮。

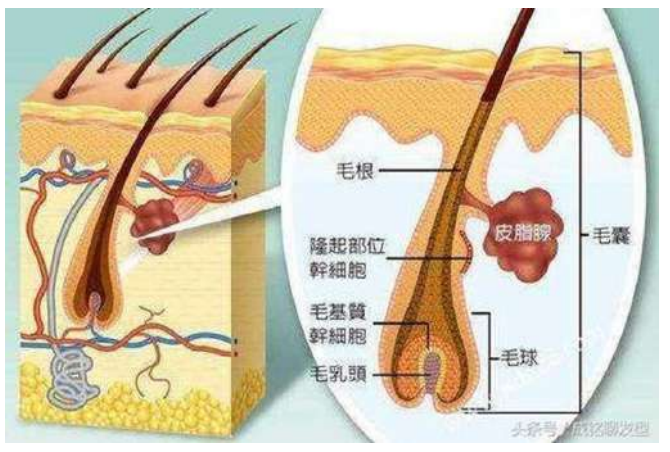
結論

毛髮如同我們家前後院的花草樹木一樣，定期灌溉及施肥，才會長出茂盛、綠意盎然的草地及樹木。所以均衡的飲食、正常規律的生活作息、按時運動、適當的舒緩壓力、讓身心處於健康狀態、就會有一頭健康、亮麗的頭髮。

美福藥局藥物諮詢專線：281−506−2453。地址：6918 Corporate Drive, Suite B5, Houston, TX77036(中國城敦煌廣場旁)。



毛髮的長直，綣曲與髮束中所含的二硫化鍵及排列如圖所示



毛髮的構造

當地時間6日，世界女排聯賽在意大利城市里米尼展開第7輪較量。中國女排繼以2：3、0：3先後不敵加拿大和土耳其後，再以2：3輸給比利時，遭遇三連敗。不過，朱婷、丁霞等6名主力隊員火線馳援，中國女排有望在餘下比賽重返勝軌，回歸世界強隊行列。

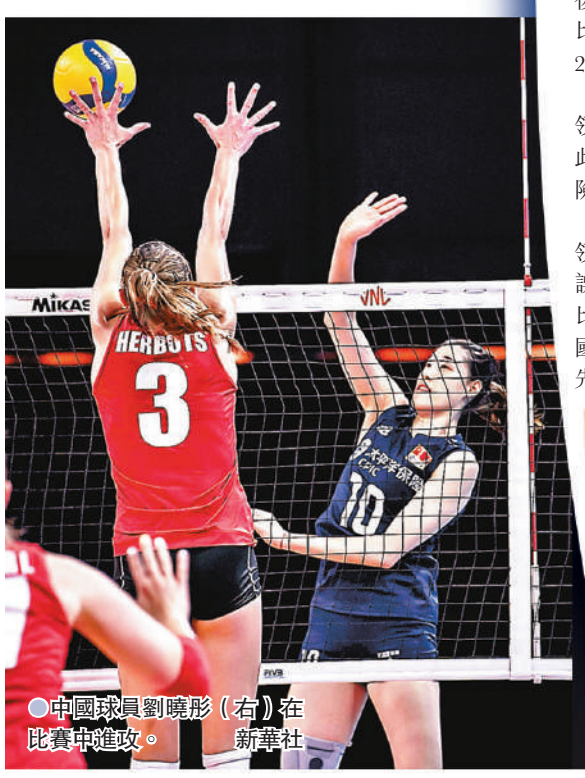
●香港文匯報記者 陳曉莉

●中國女排的後防被比利時攻破。 FIVB圖片

世聯賽負比利時 遭遇三連敗

中國女排 6大主力火線馳援

●郎平（右）在比賽間隙指導球員。 新華社



●中國球員劉曉彤（右）在比賽中進攻。 新華社

當地時間6日進行的中比之役，中國女排進入狀態較慢，開局便被對手取得4：1的領先優勢，此後中國隊逐漸找回狀態，組織反擊接連得手，以25：17順利拿下第一局。

第二局，雙方打得難解難分，一度戰至14平，此後中國隊率先以24：22拿到局點，但因出現失誤，被比利時隊連續追至25平；中國隊進攻被攔後，最終以25：27惜敗對手，總局數打成1：1平。

第三局比賽開局中國隊攻勢兇猛，前半局以13：9領先；隨後比利時隊憑藉頑強的防守將比分追至21平；此後兩隊比分緊咬，楊涵玉吊球成功後中國隊以25：23險勝，拿下第三局。

第四局，中國隊開局狀態較好，一度11：4大比分領先。不過於勝利在望的情況下，中國隊出現連續失誤，被比利時隊持續追分至17平，此後雙方展開激烈比拚，最終比利時隊以25：21拿下第四局。決勝局中國隊打得過於保守，在前半局以7：10被比利時隊領先，之後中國隊出現較多失誤，反擊未見起色，比利時隊越戰越勇，以15：8拿下決勝局。

郎平：看清問題努力追

賽後，中國隊主帥郎平總結道：“一支球隊不可能指望那7、8個主力隊員打球，平時大家都在一起訓練，一樣的要求，所以我覺得這次出來太對了，讓我們清楚地看到自己的問題。雖然輸球不好受，但也得承受，看到了對手的成長，更需要我們放平心態，把一天當兩天用，去追趕人家。”

另外，中國女排6大主力朱婷、丁霞、龔翔宇、顏妮、袁心玥及李盈瑩，經過28小時的長途旅程已順利抵達意大利博洛尼亞。根據國際排聯和主辦方規定，各隊第二批到達的球員必須在博洛尼亞隔離三天，接受兩次核酸檢測，如果一切順利，她們將在當地時間6月9日上午10點進入賽區。在結束第三周首場較量後，中國女排3勝4負，總排名位居第9。不過，隨着主力隊員的火線馳援，中國女排有望會在餘下比賽重返勝軌，回歸世界強隊行列。

●中國女排6名主力球員已抵意大利。 網上截圖

中國女排世界排名跌至第三

國際排聯官網於北京時間7日公布了最新一期國家隊世界排名。在世界女排聯賽遭遇三連敗的中國女排積340分，在短短十餘天內排名連跌兩位，由榜首下跌至第三位。

北京時間6月6日，2021世界女排聯賽展開第三周的比賽，中國女排在一度領先的情況下，最終以2：3不敵比利時，遭遇三連敗。美國女排7連勝之後，繼續擴大榜首領先優勢，巴西超越中國升至第二，中國女排以340分排名第三。7連勝的土耳其排名第四，日本排名第五。

目前，朱婷、龔翔宇等6位國手已經抵達意大利。根據賽事規則，各隊可在第三周比賽結束後，進行一次球員更換。如果一切順利，球迷將在6月12日中國女排對陣荷蘭女排的比賽中看到她們的身影。

參加本次世界女排聯賽的隊伍共有16支，在預賽階段的單循環賽中位列前4的隊伍將進入準決賽。 ●中新網

飛馬門將梁興傑首膺每月最佳

香港文匯報訊（記者 黎永淦）由中銀人壽呈獻，香港體育記者協會及香港足球總會合辦，中銀人壽全力支持的“2020/21球季：中銀人壽香港超級聯賽每月最有價值球員”，經過專業評審團遴選後，“4月最有價值球員”由天水圍飛馬守門員梁興傑當選。

天水圍飛馬在4月的4場聯賽取得3勝1負佳績，特別是反勝理文3：1一仗，梁興傑更作出不少精彩撲救，成為球隊贏波功臣。結果亦得到評審團認同，首次當選每月MVP。

31歲的梁興傑今季有突出表現，令他再次獲得港隊徵召機會，現正身處巴林參加世界盃外圍賽。他在出發前已在前香港足球先生，亦是飛馬教練團之一的范俊業手上接過獎項。梁興傑稱：“近年經歷疫情，令自己變得成熟，同時會方給予我隊長責任，亦令我要更加提醒自己，要做好榜樣鼓勵年輕球員踢好每場賽事。”

伊拉克有人染疫 不影響比賽

此外，對於在巴林住在同一間酒店的伊拉克有球員確診新冠肺炎，港隊向亞洲足協了解後，回覆指該確診球員並無隨大軍入住酒店，其他隊友也未有出現任何病徵，所以賽會暫時並不會有任何特別安排，各隊訓練及賽事會如常進行。不過，港隊仍會再三提醒職、球員要注意衛生，必須勤洗手及佩戴口罩等。港隊下一場比賽對手正是伊拉克，賽前一日（10日）會再次進行病毒檢測。

●港腳梁興傑（右）當選4月最有價值球員。

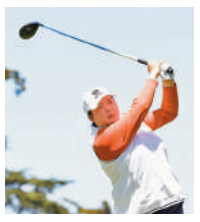
東奧代表團 醫生治療師名額不減

香港文匯報訊（記者 郭正謙）港協暨奧委會及香港體育記者協會7日在奧運大樓舉行東京奧運傳媒須知簡報會，東京奧運香港代表團團長貝鈞奇表示由於疫情關係，今屆奧運對主辦方及參加者都是一次前所未有的挑戰，強調就算縮減隨團人數，亦不會減少醫生及物理治療師等專業支援人員的名額，亦正在向港府爭取運動員返港後能否將酒店隔離改為家居隔離。

由於全球疫情持續，即將展開的東京奧運將推行一系列新措施及規定，港協及香港體記協會7日舉行簡報會解釋措施，香港奧運代表團團長貝鈞奇表示傳統在選手村舉行的升旗禮將會取消，而港協方面正爭取維持往屆代表團的隨團人數：“由於疫情關係今屆代表團的人數可能會有所減少，不過我們保證不會影響醫生、物理治療師及教練等專業人員的名額。”

長話短說

高球美國賽 馮珊珊第4名



香港文匯報訊（記者 陳曉莉）總獎金額高達550萬美元的女子高爾夫球大滿貫賽事——美國公開賽，當地時間6日在三藩市奧林匹克俱樂部落幕。“中國一姐”馮珊珊（見圖）在決賽輪打出71桿平標準桿的成績，總成績282桿低於標準桿2桿，並列第4。另一中國球手林希好在決賽輪打出67桿低於標準桿4桿，總成績285桿高於標準桿1桿，並列第7。

中國男籃亞預賽賽程確定

香港文匯報訊（記者 陳曉莉）國際籃聯於北京時間7日公布了亞洲盃預選賽的詳細賽程，由於馬來西亞的退賽，中國男籃所在的B組只剩下3支球隊。根據賽程，中國男籃共有4場比賽，兩場對陣日本，兩場對陣中國台北。其中，對日兩仗分別於本月16及19日進行，對中國台北的兩場比賽，則於本月17及20日進行，屆時成績最好的兩支球隊將晉亞洲盃決賽周。中國男籃將於本月12日飛往菲律賓，亞預賽後將前往加拿大參加6月底進行的東京奧運會落選賽。

姜楠醫學博士(Nan Jiang, MD) 梁敏醫學博士(Min Liang, MD)
Board Certified Family Practice/Internal Medicine
華人陣容最強大的醫療團隊
接受OBAMA CARE *移民體檢*
家庭全科 One of the Best
網上看病
~ 診所環境優良，設備先進齊全 ~
**獲美國糖尿病高質量治療認證 獲各大保險公司 'Preminum" 醫生認證
主治
• 內外婦兒膚專科，外科小手術
• 體檢中心VIP全面檢查: 血尿化驗，心電圖，超聲檢查，肌電圖，中風檢查，肺功能檢測，學生工作體檢
9999 Bellaire Blvd #370,Houston, TX 77036 電話: 713-270-0909(恒豐銀行大樓三樓)
1500 S. Dairy Ashford, S#198, Houston, TX 77077 電話: 281-759-0200(Dairy Ashford)
4320 Boardway St, Suite 100, Pearland, TX 77581電話: 281-485-0334(Pearland)
門診時間：周一至周五 8:30am-5:00pm 週六：8:30am-12:30pm
D03FA-JIANG NAN 姜楠醫生1234567B_16

臻 ZEN DENTAL CARE
楊臻 牙醫博士 Zane Yang DDS
湯海瑩 牙醫博士 Heidi Tang DDS
葛涇遠 牙醫博士 Jennifer Ge DDS
王帆 工程學/牙醫博士 Stefanie Wang PhD DMD
德州大學牙醫學院畢業
德州大學植牙 Preceptorship 畢業
3D 齒雕認證(CEREC)
直線鋼絲矯正認證(Straightwire)
美國牙醫協會會員(ADA)
美國矯正協會會員(AOS)
牙齒全科
• CEREC 碳瓷牙
• 鋼絲及隱形牙齒矯正
• 一般及手術拔牙
• 活動及固定假牙
• 人工植牙、根管治療
• 一般及深度潔牙
• 兒童牙科包括麻醉
• 超薄烤瓷美容貼面
♦全新數碼X光減少輻射
♦高溫高壓消毒安全乾淨
♦接受各種保險收費合理
♦設備精良而且環境優雅
♦地處華城中心交通方便
週二至週五:9AM~6PM
週六: 均電話預約
713-773-9889
E-mail: drzaneyang@gmail.com
6609 W. Sam Houston Pkwy S., Suite 203, Houston, TX 77072
D02_ZEN楊臻牙醫3456B_16

一個打十個！甄子丹確定加入《捍衛任務4》

「殺神」基努李維（Keanu Reeves）有新盟友啦！飾演「一代宗師」葉問一角紅遍全亞洲的香港動作巨星甄子丹確定加入《捍衛任務4》（John Wick: Chapter 4），過去「一個打十個」的經典台詞，或許接下來變成「一個打百個」，掀起網友熱議：「這組合太好了！」根據外媒《Deadline》報導，甄子丹在《捍衛任務4》飾演「殺神」約翰維克的刺客老友，片中兩人有著相同的際遇、相同的敵人，將會共同合作對抗敵人。導演查德史塔赫斯基（Chad Stahelski）表示：「我們很幸運找來甄子丹加入這個系列，我很期待與他合作這個令人興奮的新角色。」

甄子丹自幼習武，以武打片聞名，2008年演出《葉問》系列電影紅遍全亞洲，近年來時常在好萊塢電影亮相，包括《星際大戰外傳：俠盜一號》、《花木蘭》、《限制級戰警：重返極限》等片，其動作格鬥場面皆受到外媒高度評價，相當適合在充滿打鬥場面的《捍衛任務》系列當中演出。

《捍衛任務4》據傳將在今年夏天開拍，與過去3部主要在紐約取景的電影不同，第4集的「殺神」範圍拉至全世界，拍攝地大多在德國柏林、法國巴黎以及日本取景，不僅導演查德史塔赫斯基、男主角基努李維再度回歸，還有英籍日裔歌手澤山璃奈飾演神秘角色，也是她的大銀幕處女作。

對於甄子丹加入《捍衛任務4》的消息一出，網友相當興奮，「這組合太好了」、「太狂的組合了」、「葉師傅的狗也被殺了？」、「葉問＋殺神，有誰打得了？」、「一個打十個」、「甄子丹真適合這部片」、「太期待了」、「看來葉師傅也要玩槍了」、「葉問宇宙再擴大」。

《捍衛任務3：全面開戰》北美地區首周末票房5680萬美金，超越《捍衛任務》、《捍衛任務2：殺神回歸》首周末票房1440萬美金、3040萬美金總和，更在全球票房開出3.267億美金的佳績，《爛番茄》至今維持89%超高評價，叫好又叫座。獅門影業早已宣布開拍《捍衛任務4》，原本甚至一度打算與《捍衛任務5》同時拍攝，目前改爲單獨拍攝第4集，而衍生影集《大陸酒店》也在同步籌備中。

對於持續拍攝《捍衛任務》系列續集，導演查德史塔赫斯基曾受訪表示：「我很喜歡製作這一系列電影，因爲沒有限制，我們創造了自己的神話，獅門影業不介入我們，而且還支持我們做出任何古怪的決定。如果人們去看電影，然後賺了錢，然後他們就會再來找我們合作，基努李維跟我一直都有很多續集的想法，這是一個有趣的電影世界，我可以在這裡創作度過我的餘生，如果觀眾喜歡電影而且想要看更多，我們想盡辦法讓你繼續看下去。」

《捍衛任務4》暫訂於2022年5月27日上映。

休傑克曼、蕾貝卡弗格森、譚蒂紐頓、吳彥祖 動作新片

《追憶人》曝光海報及預告

身兼編劇、導演、製片人的麗莎喬伊，與華納兄弟影業聯手打造動作驚悚片《追憶人》，主要卡司包含休傑克曼(Hugh Jackman)、蕾貝卡弗格森(Rebecca Ferguson)，以及譚蒂紐頓(Thandie Newton)，近日曝光電影海報及預告。

尼克班尼斯特（休傑克曼 飾演）是一位調查記憶的私家偵探，專門探索暗黑又誘人的過去世界，幫助客戶找回逝去的回憶。住在邁阿密淹沒海灘邊緣的他，在接下新客戶—梅（蕾貝卡弗格森 飾演）的案件後，人生就此改變。原本只是單純協尋的任務，卻演變成一段危險的愛戀。班尼斯特努力尋找梅失蹤真相的同時，意外揭開了一起暴力犯罪陰謀，導致他最終必須面臨這樣的難題：爲了守住自己愛的人，你願意付出多少？

演員除了有曾獲奧斯卡金像獎提名的休傑克曼（《悲慘世界》、《大娛樂家》）、蕾貝卡弗格森（即將上映的《沙丘》、《不可能的任務》系列電影）、譚蒂紐頓（《星際大戰外傳：韓索羅》）之外，還包含克里夫柯提斯（《巨齒鯊》、《玩命關頭：特別行動》）、曾以《羅馬》入圍奧斯卡的瑪莉娜德塔維拉、吳彥祖（影集《荒原》、《魔獸：崛起》）、莫贊艾瑞亞（影集《末日光明》、影集《Dead Lucky》）、布雷特庫倫（《小丑》）、娜塔莉瑪汀納絲（《末日逼近》、影集《絕命追殺令》）、安潔拉薩拉費恩（《西方極樂園》）和妮可帕克（《小飛象》）。

《追憶人》是麗莎喬伊（《西方極樂園》）執導的首部長片，劇本也是由她親自操刀。製片人除了麗莎喬伊，還有強納森諾蘭、麥可狄路卡、亞倫瑞德。監製爲雅典娜威克罕、艾莉莎霍姆斯和史考特朗普金。

麗莎喬伊的幕後創意團隊中，有幾位也曾在《西方極樂園》中合作過，例如攝影指導保羅卡麥隆、美術指導霍華卡明斯、剪輯師馬克吉川、作曲家拉敏賈瓦帝，還有服裝設計珍妮佛史塔齊克（《阿比阿弟尋歌大冒險》）。

敦煌植牙 牙周病專科
Dunhuang Periodontics $ Dental Implants PA
激光牙周病治療
無刀片牙齦萎縮治療
牙齦牙床植骨手術、美容
複雜植牙手術，併發症處理
白牙 $199
最新E4D電腦制牙最新科技一次完成
三維X光機 全新激光治療機

陳志堅
牙周病植牙專科醫生
Jennifer Chen
D.D.S.M.S
Board Certified Periodontist
二十多年牙科臨床實踐經驗
接受老人各類牙科保險
德州大學休士頓牙醫學院牙周病專科
上海第二醫科大學口腔學院牙醫博士
美國牙周病學會會員
國際植牙學會會員
www.drchenimplant.com
中國城診所
9889 Bellaire Blvd., #322
Houston, TX 77036(敦煌廣場)
(713)995-0086
糖城診所 Delight Dental
3524 Hwy 6 South
Sugar Land, TX 77478(大華超市旁)
(281)565-0255
drchenimplant@gmail.com
delightdental@gmail.com
D02_DUNHUANG 敦煌植牙_1234567B_8

惠康家庭全科診所 Welcome Family Medicine, P.A.
接受各種醫療保險 Medicare Medicaid

許旭東
醫學博士
Xudong Xu, M.D.
家庭全科醫師
Board Certified by ABFP
美國家庭全科醫師學會專科醫師、特考文憑
Texas Tech University住院總醫師
Mermonial Hermann Southwest Hospital 主治醫師
中國醫學科學院皮膚病研究所臨床博士學位
陳永芳
醫學博士
Yongfang Chen, M.D.
家庭全科醫師
Board Certified by ABFP
美國家庭全科醫師學會專科醫師、特考文憑
Mermonial Hermann Southwest Hospital 主治醫師
Texas Tech University住院醫師畢業
十餘年臨床醫療經驗

主治
內科、兒科、皮膚性病科、婦科
急診、外傷、全身健康檢查
婦科體檢、外科小手術、預防接種
移民體檢
隨到隨診
週一至週五: 8:00am–4:00pm
週六 : 8:00am–2:30pm
Tel : 713-995-8886 Fax : 713-270-9358 www.gotomyclinic.com/welcomefamilymedicine
Address : 9160 Bellaire Blvd. Suite E, Houston, TX 77036 (惠康超市東側警察局隔壁)
D03FA_Welcome許旭東3567B_16

王禮聖醫學博士癌症專科
Alexander Wong M.D.
Board Certified In Internal Medicine and Medical Oncology
預防癌症 定期檢查 及早治療 可保安康
★美國癌症科特考文憑
★美國內科特考文憑
★美國癌症醫學會會員
★美國內科學院院士
地址
糖城: 16659 Southwest Freeway, Suite #581, Sugar Land, TX 77479
西南區: 12121 Richmond Ave., Suite #111, Houston TX 77082
電話：(281)491-0561 傳眞：(281)491-0562
精通英、國、臭、台語、越文、西班牙文
D03DR_WONG王禮聖68_8

《二哥來了怎麼辦》首站路演對話高中教師 以情動人解密少年心事

由《快把我哥帶走》原班主創團隊打造，鄭芬芬編劇執導，胡先煦、鄧恩熙、鄭偉、代樂樂、陳希聖主演，哈妮克孜特別出演的電影《二哥來了怎麼辦》正式啟動“兄妹夏日限定之旅”全國路演！昨日，導演鄭芬芬、製片人陳希聖攜主演鄧恩熙、鄭偉驚喜現身鄭州兩所校園，未能來到現場的胡先煦以立牌形式“現身”現場，遭遇鄧恩熙鄭偉兩兄妹深情“告白”，三兄妹“跨次元”合體引笑聲連連！《二哥來了怎麼辦》即將於今年暑假登陸全國院線，後續將來到廈門、長春及上影節，更多路演城市有待公布，期待青春三兄妹與夏日校園的碰撞！

鄧恩熙鄭偉重組兄妹互訴心聲家人的愛給予孩子自信與勇氣

電影放映結束後，近千名觀眾用熱烈的掌聲傳達了他們對聽風（胡先煦飾）、聽雨（鄧恩熙飾）、李聖（鄭偉飾）三兄妹的喜愛。活動現場，鄧恩熙攜胡先煦立牌接受鄭偉的“深情告白”，鄭偉：“有了你每一個瞬間都燦爛”讓妹妹直呼破防。面對二哥的“真心攻勢“，鄧恩熙也以聽雨的身份坦然回應：“我希望我早一點認識他，早一點接納他，這樣他就不會那樣孤獨地一個人長大。”引發全場共鳴，現場學生們也在喊話環節真誠許願“好想有一個哥哥！”

談及家人，兄妹倆都打開了話匣子，“收哥機”鄧恩熙直言：“是家人的愛給予了聽雨勇氣，她也會用任性去試探，但是聽風用自己的方式告訴她‘哥哥會陪著你一起成長’”。鄭偉則說，對於李聖來說“大哥聽風其實是照進他世界裏的一道光，讓他知道有家人原來是這樣的感受”。兄妹倆現場還為提問的同學加油打氣，希望每個孩子都能勇敢的表達自己。年齡相仿的三位主演因戲結緣，在日常相處中也與彼此結下了真實的兄妹情誼，在被問及“合作了那麼多哥哥最喜歡誰”時，鄧恩熙也直言最喜歡大哥聽風和二哥李聖。無論是戲裏還是戲外，三兄妹間不變的深刻情感讓在場影迷深有感觸，不少觀眾表示，“他們就像現實生活裏的鄰家兄妹一樣，很暖心又很感動！”“兄妹一起的感覺太適合暑假和朋友一起看了！”“夏日氛圍感有，期待放假了和朋友們電影院再看一遍！”

與班主任對談探索少年內心深挖家庭變故下孩子的創傷與迷茫

導演鄭芬芬在《二哥來了怎麼辦》中展現了一種年輕化的家庭關系探究方向，以少年的純真反視成人世界的復雜問題，用幽默的口吻將家庭關系的裂隙與溫暖娓娓道來。這種青澀的少年視角，對於鄭州十一中觀影現場的老師們來說分外熟悉。從重組家庭，到青春期的少年心事，老師們和導演及製片從《二哥來了怎麼辦》中的三兄妹展開討論，深度探討了家庭對孩子成長所造成的影響。隨著一段段真實學生經歷的分享，導演也深受感觸，表示“其實不僅僅是重組家庭，普通家庭的孩子也會有被家長忽視的情況，希望天下所有的孩子都可以像李聖最後一樣，終於有了一個真正的家。”

作為一部青春家庭電影，《二哥來了怎麼辦》呈現了三位少年在盛夏中的一段恣意又矛盾的成長之旅。故事圍繞重組家庭下“陌生哥哥”的入侵展開，聽風聽雨兄妹與二哥李聖也因此展開了一場家人之間的“攻守”較量，少年們經歷生活變動、相互磨合相互理解的青春旅途讓看過電影的觀眾連呼：太精彩了！重組家庭的情感沖突、少年們成長背後的孤單、三兄妹的情感變化等像一杯酸澀的檸檬汽水，為這個夏日帶來了一份不同的感受，收獲了現場觀眾的一致認可，紛紛表示本片將是這個暑期的巨大驚喜！

電影《二哥來了怎麼辦》由萬達影視傳媒有限公司出品，北京元氣娛樂文化有限公司、上海恩喬依影視傳媒有限公司、文投控股股份有限公司、北京映可大方傳媒有限公司、今橙果影業（北京）有限公司聯合出品，系北京宣傳文化引導基金資助項目，即將於今年暑期全國上映。

這部黨史劇太不一樣了
《百煉成鋼》以音樂爲媒
“聲入人心男團”集體打call

今天，大型音樂詠史劇《百煉成鋼》官宣定檔，該劇將從6月13日起在湖南衛視金鷹獨播劇場每晚播出。該劇由毛衛寧執導，王成剛、郝巖、李修文、胡堅編劇，王雷、夏德俊、陳曉、佟麗婭、張新成、郭曉東、王瀧正、呂一、江一燕等青年演員出演。

歷史名場面、沈浸式音樂、年輕態陣容的全新碰撞引燃了眾多網友期待：“七檔必約劇”鎖了！

觸“境”生情，探索“以歌詠史”新路徑

早在創作之初，《百煉成鋼》就明確了“煉鋼”主題——以令人耳目一新的打開方式，在歷史人物、事件與年輕觀眾之間，建立“零時差”的同頻共振。由此，《百煉成鋼》一反線性敘事的常規操作，以音樂為媒，圍繞《國際歌》《歌唱祖國》等八首歌曲構建八大版塊，且版塊之間以獨創的“情境”段落作為卡點，順暢銜接，起承轉合。

今天，《百煉成鋼》率先曝光首個“情境”段落，在高亢雄渾的《國際歌》中，聲入人心男團與毛澤東（王雷 飾）、周恩來（夏德俊 飾）、李大釗（汪涵 飾）、瞿秋白（陳曉 飾）、陳獨秀（劉威 飾）、陳望道（何晟銘 飾）、陳延年（董力 飾）等革命先輩跨時空“合體”。這是一場時空交錯的同框，也是歷史人物和當代新青年的一次深情對話和震撼心靈的碰撞，真切傳達了“經霜歷雪，盛世如盼”的美好寓意。

除了《國際歌》，《百煉成鋼》其余“情境”段落還包括《黃河大合唱》《沒有共產黨就沒有新中國》《歌唱祖國》《為希望祝酒》《年輕的朋友來相會》等等，它們均為單獨策劃、獨立拍攝，甚至在常規劇情之外另選取景地，以一首歌的時間，綜合運用閃回、獨白、劇中劇、歌舞等“強表現主義”手法，在串聯不同時空的同時，將觀眾的共鳴情緒推向高潮，自然引出下一版塊。

獨家“廣角”，縱覽百年黨史風雨路

從石庫門到天安門，從覺醒、革命、建設、改革到走向復興，《百煉成鋼》聚焦黨的風雲百年，完整解碼黨的精神譜系，嘗試將紅船精神、長征精神、抗戰精神、抗美援朝精神、“兩彈一星”精神、脫貧攻堅精神糅進劇情，刻進脈絡，這在電視熒屏上還是首次。

在最新曝光的一組海報中，八大版塊、八個時期、八十余個角色集體亮相，從革命先驅、偉人領袖，到以音樂為武器的人民藝術家，從踐行“我願以身許國”的時代楷模、功勛科學家，到奮戰在扶貧一線的青年幹部，巍巍百年長卷，洪流浩蕩，氣韻恢弘。

重大題材、立意深遠、力行創新。《百煉成鋼》獲國家廣電總局指導，也是湖南省廣播電視局重點支持劇目。導演毛衛寧表示：“《百煉成鋼》並不是歷史名場面的簡單堆砌，而是聚焦於每一位黨員是怎麼煉成的，如果每個人物的成長線都是豐滿的、立體的、有血有肉的，對於觀眾來說，就會更有情感共鳴。”正如張新成此次飾演焦裕祿書記，觀眾看到的，將是他上淮海戰場送過糧、在哈工大念過書、在機器廠當過工人，最後將自己的生命燃盡在蘭考的大半生軌跡，也就是“焦裕祿精神”怎樣誕生、如何在所到之處發光發熱，以及後來人如何接力、傳承的過程。

《百煉成鋼》由中共湖南省委宣傳部、湖南廣播影視集團總出品，湖南衛視、芒果超媒、快樂陽光榮譽出品，金色光芒、芒果影視攝製出品。6月13日晚，該劇首個版塊《國際歌》將在湖南衛視金鷹劇場與觀眾見面，芒果TV、騰訊視頻、愛奇藝、優酷24點全網播出。

《守島人》請你見證 平凡人的家國情懷

根據“人民楷模”王繼才同誌守島衛國32年感人事跡創拍的電影《守島人》,將於6月18日全國公映。《守島人》由陳力執導兼任總編劇,劉燁、宮哲、侯勇、孫維民、宋春麗、張一山等主演。定檔海報中,王繼才立於疾風撲面、巨浪席卷的潮頭,孤寂的小島、堅毅的身影,守島人形象令人動容。

王繼才生前是江蘇省灌雲縣開山島民兵哨所所長,他與妻子王仕花以海島為家,與孤獨相伴,把美好的青春年華奉獻給了祖國海防事業。開山島位於我國黃海前哨,面積僅0.013平方公裏,相當於兩個足球場大小,島上條件艱苦。影片選取王繼才夫婦守島生涯的經典片段和閃光瞬間,在守與走、得與失、苦與樂的矛盾糾結中,展現戲劇沖突、傳遞情感精神、刻畫人物性格。從主人公登島初期的猶豫彷徨,到勇救落水青年、打擊走私商販以及暴風雨中接生、戰友臨終送別、島上家庭春晚等情節故事,一組組充滿質感的鏡頭細致表達了夫妻情、父子情、戰友情,從不同側面展現了王繼才夫婦豐富的內心世界和“守島就是守國”的家國情懷。

該片不僅還原了王繼才夫婦32年與惡劣自然環境頑強抗爭的經歷,更將主人公愛國奉獻的價值追求貫穿影片始終,對於激勵各行各業堅守平凡、創造非凡,都深具心靈觀照和精神滋養。

影片創演團隊以守島精神拍攝守島故事,多次深入開山島采訪采風、體驗生活,在細微之中體悟守島人生活感受和心路歷程。《守島人》劇組在場景道具、人物造型、演員表演、鏡頭畫面等都最大限度還原生活真實。後期製作充分運用特效等技術手段,真實再現臺風、暴雨、巨浪等惡劣環境中的守島生活,精心創作並運用電影音樂和主題曲,給人以強烈的沖擊力、感染力。

C.Y. LEE LEGAL GROUP, PLLC
李中原律師
DANIEL LEE
法學博士 ATTORNEY AT LAW
資深出庭辯護律師
精通國語、英語
粵語、西班牙語

Of Counsel Mark Thering and Of Counsel Glenn Loethen.
專精
刑事事故/車禍意外/人身傷害
家庭法/離婚官司/子女扶養
商業/房產糾紛/各類案件
歡迎來電預約:
832-632-4639
英語、國語、粵語、西班牙語
HOUSTON'S TOP FAMILY LAWYERS 2018 TEXAS
休士頓最佳律師 獲獎無數
E-mail:
manager.v@houstondivorcenow.com
www.leelegalgroup.com
為服務華人社區已於美南新聞大樓一樓設有辦公室
11122 Bellaire Blvd., Suite 103, Houston, TX 77072
(Tues-Thur 9:00am-5:00pm)
1305 Prairie St., Ste. 300, Houston, TX 77002
(Mon-Fri 9:00am-5:00pm)
A02_LEE李中原律師C_16

德州脊椎中心/復健科診所
Texas Spinal care 最新技術治療腰椎、頸椎間盤突出!

車禍不要緊 免費幫你治
不管別人撞你，還是你撞別人；不管你有沒有保險，
出了車禍打個電話給李醫生，他會幫你把一切搞定！
不用你花一分錢，全部由保險公司支付！！
腰痛、下肢痛、下肢麻木、前行困難、坐骨神經痛、頸部、肩部、上背部劇烈疼痛、手麻、手酸 。采用非手術治療，運用推拿、器材和營養相搭配的方法治療腰椎、頸椎間盤突出非常有效，病人無痛苦、不用專門請假，可以邊工作邊治療，整個療程的費用比手術治療時的copay還低！！
根據電腦診斷的結果針對受損的那一節椎間盤治療，準確！見效快！！
一次治療下來疼痛馬上減輕80%！
李醫生治療椎間盤突出有20多年的經驗，畢業於加州大學聖荷西分校，行醫多年，信譽卓著。獨家牽引療法有奇效！
李醫生 還專精車禍後的複健，車禍後PI與PIP都收。中文護士
Texas Spinal care 診療時間：週一、三、五（8am–6pm）二、四、六（上午）
電話：713-278-2225 網址：http://www.txspinalcare.com
診所地址：2600 S Gessner RD, Suite 120, Houston, TX77063
D03CH–TEXAS SPINAL 脊椎李醫生56B_16

祥瑞花園【生活與健康講座】系列（二）
符永豐經理主講：「半夢半醒之間… 談失眠」

圖右為「祥瑞花園」總代理，「德州地產」負責人李雄Kenneth Li, 電話：832-734-6888

「祥瑞花園」開發、設計、營造的「世大建設」負責人李兆瓊先生致詞。（記者秦鴻鈞攝）

（本報記者秦鴻鈞）祥瑞花園【生活與健康講座】系列，自周日李兆瓊先生主持首場講座「風水與現代建築」大為轟動外，該講座系列（二）將於7月10日下午2:00～3:30，由「美福藥局」符永豐經理主講：「半夢半醒之間… 談失眠」。這是現代人極為關注的問題，無論是忙碌的上班族或退休、居家人士，總為失眠而擾，吃盡苦頭。符永豐經理將為您揭開失眠的面紗，直接對治，重返愉快、安穩的睡眠，消除一天的疲乏，重返精力充沛的人生。因仍在疫情中，室內名額有限，僅限20人參加。請致電：（713）988-1668，（832）661-9983事先登記。

隨著嬰兒潮世代慢慢步入人生的退休行列，使太多的人開始思索人生所為何來？從最初的漂洋過海，到異地打拼，多少的亞裔付出比家鄉同齡人更多的艱辛、血淚，才有今天的成就，和安定的生活。而這些生命的反思、覺醒和期待，到去年年底看到新落成的「祥瑞花園」高檔老年公寓後，多少人思潮起伏一 他們看到自己辛苦大半生後最完美的歸宿。

由「世大建設」負責人李兆瓊代表STOA十三位建築師，他們作為一個整體，將項目的生活和生活的意義一起呈現給居住於此的人們。 他們將此社區重新定義為「提供全方位服務的封閉式退休社區 」。該社區提供各種寬敞的一居室到二居室公寓房，禮賓服務，度假村風格的設施，各種令人興奮的娛樂活動一 只需搭乘電梯即可到達。座落在唐人街的心臟地帶，62間豪華公寓提供了一種生活方式，你可以在其中享受生活的自由，而不必擔心擁有和維護房屋會帶來的壓力。

「祥瑞花園」位於休士頓中國城的中心點，百利大道與Turtlewood路的交口進入，一片寧靜的封閉社區內，巍峨矗立了一棟高端大氣的高檔、精裝修住宅，還有樓頂花園，將附近的公園、走道、綠樹盡呈眼前，令人有安靜舒適、省心安心之感。該公寓位置便利，步行可至本頭公廟，地道美食、咖啡店、美髮沙龍更近在咫尺。地址：6955 Turtlewood Drive, Houston ,Texas 7707

這棟環保建築擁有高品質的設計，如9英尺高的天花板，花崗岩檯面，創新技術和優雅的大堂。歡迎您的朋友和家人來到您美麗的公寓住宅。每間公寓都融合了風水和綠色設計原則，形成和諧的空間，促進了健康與和平的生活。

「祥瑞花園」建築共六層，底層為車庫，南北向採光，帶門禁，每套公寓帶陽台，頂樓為觀景房帶環繞型陽台。

「祥瑞花園」共有62套公寓，6種戶型，三個樣板間，售價：$230,000起至$435,000，其中1室1衛總面積：799.9 平方英尺，1室1衛1書房總面積：1014.8

平方英尺– 有樣板房；2室2衛總面積：1147.3 平方英尺– 有樣板房；2室2衛書房總面積：1512.3 平方英尺– 有樣板房。而HOA Fee: $0.35/sqf

「祥瑞花園」的豪華設施包括：可無限上網、膳食（提供多家餐廳訂餐服務、並設計健康菜譜）和班車服務（提供10miles內班車接送，為購物、娛樂、就醫等提供方便）、還有免費享用的健身中心、圖書館、電影院、卡拉OK、麻將間、屋頂花園（提供瑜伽，太極等課程+ 廣場舞）並可享用免費Wi-fi、360度監控、高度照明。每月定期醫生、護士上門體檢、理療服務、簽約藥房直接配送。並定期舉辦各類講座和培訓：書法、繪畫。定期組織活動：棋牌、唱歌、舞蹈、垂釣、出遊野餐等。並舉辦每月一次的住戶慶生會。

「祥瑞花園」室內設計講究、一流，包括：廚房、客廳、起居室配複合式豪華地板，住戶免費公共區域無限網絡，所有房間配備現代燈具，不銹鋼單槽洗碗機，不銹鋼洗碗機，強化複合玻璃鑲嵌櫥櫃，不銹鋼爐具烤箱，一體式不銹鋼微波爐抽油煙機，不銹鋼帶製冰機功能冰箱，2“ Mini Blinds on Windows, 花崗岩廚房和浴室臺面，窗戶統一配有2” 迷你百葉窗，臥室高配設計師地毯，現代化衛生間盥洗室，Multi-split HVAC System, 玻璃淋浴配瓷磚貼面、扶手，多分體式空調系統等等。讓您在此高端大氣的精裝修住宅內，安靜舒適的安度晚年，過得怡情盡興，省心安心。

「祥瑞花園」的地址：6955 Turtlewood Dr. Houston TX 77072, 或上網查看：

網站：https://turtlewoodseniorliving.net

3D Visual Tour

https://my.matterport.com/show/?m=wtwKsvbh-Vc6

https://my.matterport.com/show/?m=sTvJN-zb9gWw

Video

http://goodkarrot.com/Videos/2020/September/6955%20Turtlewood%20Ct.html

請聯繫總代理（德州地產)(Southwest Realty Group)Broker:李雄 Kenneth Li :832-734-6888, 或Agent: 奚玥 Nicole Xi 832-768-2679

「祥瑞花園」現正舉辦Memorial Day大優惠活動：凡全新單位出租，月租優惠價$1500元起，可暫租，或先租後買，並有多項優惠，請來「祥瑞花園」或致電詢問。餘戶不多，先到先得，欲租從速！

Southwest REALTY GROUP 德州地產
6918 corporate dr #A5
HOUSTON TX 77036

德州地產

李雄 負責人
Kenneth Li CCIM. CRS. CIPS,GRI
kli@ccim.net
30餘年地產經驗
信譽品牌 地產精英
全職服務 專業熱心

歷任：
全美亞裔地產協會總會長
休士頓市西南管理區主席
休士頓台灣商會會長
休士頓都市計劃委員
國際亞裔青商會前會長
新華埠推廣委員會主席
中華文化服務中心主席

713-988-1668(OFFICE) 713-988-1634(FAX) 713-826-3388(CELL) www.kennethli.com www.swrealtygroup.com

德州地產 独家代理
祥瑞花園
TURTLEWOOD MANOR
全新社区 拎包入住
6955 Turtlewood Drive
Houston, TX 77072
盛大酬賓

新年大优惠推出新年特价房
赠送冰箱/洗衣机/烘干机
每位来访者每月抽奖赠送礼物
千元抽奖！！！

社區配套簡介
55歲以上的門禁退休社區
全方位7/24高清監控
公共區域WiFi
餐廳服務
配有健身房，圖書室
電影院，活動室
turtlewoodseniorliving.net

預約參觀樣品房
Broker: Kenneth Li 李先生 832.734.6888
Agent: Nicole Xi 奚小姐 832.768.2679
開放日: 週六, 週日 下午 1:00 - 4:00

DISCLAIMER The above summary contains information provided to Southwest Realty Group by the seller of the property and is not intended as any representation by Southwest Realty Group of the property's condition, quality or dimensions, nor is the summary a substitute for the buyer's own independent investigation and due diligence prior to the time of sale. All buyers and their agents must secure their own inspection and conduct their own due diligence before purchase.

住宅
1. 公寓出租，Montrose區近市中心，單身公寓，1房1衛，月租$675，MLS#83582374，經紀人Nicole, 832-768-2679
2. 好房出租，密蘇里城Sienna區，近六號公路，獨棟別墅，3房2.5衛2車庫，面積2,359 SqFt，月租$1,900，MLS#30256189，經紀人程小姐, 281-989-1708
3. 好房出售，糖城Greatwood好區，近六號公路與59號公路，獨棟別墅，4房2.5衛2車庫，面積2,412 SqFt，售價$339,500，MLS#84952754，經紀人Mellisa，281- 772-6459
4. 好房出租，Alief區，近六號公路與百利大道，獨棟別墅，3/4房2.5衛2車庫，面積2,438 SqFt，月租$1,750，MLS#47420503，經紀人Nichole, 832-768 -2679
5. 土地出售，Hungerford區，近59號公路，1.97英畝，售價$120,000，MLS#1063812，經紀人Nichole, 832-768-2679
6. 好房出售，糖城近59號公路，獨棟別墅，3房2.5衛2車庫，面積2,710 Sqft，售價$320,900，MLS#2865138，經紀人Annie，713-988-1668
7. 公寓出售，市中心近醫療中心，豪華公寓，3房2.5衛3個車位，面積1,836 SqFt，售價$639,990，MLS#3180527，經紀人Molan，832-715-7569
8. 土地出售，Alief區近百利大道與六號公路，2.98英畝，售價$1,049,000，MLS#48417519，經紀人Kenneth，713-826-3388
9. 好房出售，東北區Lakeshore/Summerwood，豪華別墅，優美湖景，5房4.5衛3車庫，面積7,008 SqFt，售價$890,000，MLS#52730672，經紀人MeiQi，713-988-1668

商業
1. 土地出售，西南區，近中國城，近Dairy Ashford與Westpark Tollway，面積4.74英畝，售價$1,350,000
2. 土地出售，近百利大道與六號公路，面積2.98英畝，售價$1,049,000
3. 旺鋪出售，中國城敦煌廣場內，面朝百利大道，面積3,697平方尺，售價$1,150,000
4. 辦公室出售/出租，中國城恆豐大廈內，面朝百利大道，面積1,886平方尺，售價$750,000，月租$3,500包家具
5. 商/住兩用出售，中國城，面朝百利大道，面積5,000平方尺, 售價$650,000
6. 土地出售，休斯敦東北方向，Kountze城，距離兩小時車程，面積624.97英畝，售價$1,438,000，經紀人Monica，713-628-0670
7. 倉庫出售，近中國城，面朝Beechnut大道，面積26,400平方尺，售價$2,500,000，經紀人 Walter Tjon，832-628-0670
8. 土地出售，休斯敦西南方向，Wharton County，面對59號公路，面積1.97英畝，售價$120，000
9. 土地出售，休斯敦西南區，近百利大道與糖城，面積16.72英畝，售價$4,370,000
10. 旺鋪出租，中國城頂好廣場內，惠康超市旁，黃金店面出租，面積650平方尺 到3000 平方尺
11. 旺鋪出租，中國城敦煌廣場內，面朝百利大道，面積1,390平方尺 ~ 10,000平方尺
12. 辦公室出租，中國城恆豐大廈內，面朝百利大道，面積600平方尺
13. 辦公室出租，中國城精英廣場內，面積2,100平方尺，月租$2,500
14. 購物商場出租，13250 Farm to Market Rd529, 西北區，近290與八號公路，面積1,000平方尺 ~ 2,100平方尺，特價優惠，月租$600起
15. 旺鋪出租，10400 Harwin Dr，好運大道，近八號公路，面積3,000平方尺，月租$3,500包水電
16. 旺鋪出租/出售，中國城，中國文化中心對面，面積5,000平方尺，售價$55,000；可月租，面積700平方尺 ~ 2000平方尺，月租$900起
17. 旺鋪出租，近萊斯大學，近69號公路，高級商業區，面積1,500平方尺，月租$4,000
18. 好運國際廣場旺鋪出售，7686 Harwin Dr，面積1,500平方尺 ~ 20,000平方尺，售價$295,000起

有意者請聯繫：Broker: Kenneth 713-826-3388 Agents: Nicole 832-768-2679 中文
David 832-715-2864 韓文 Walter 832-628-0670 廣東話

祥瑞花園【生活與健康講座】系列（二）

「美福藥局」符永豐經理主講：《半夢半醒之間…談失眠》
時間：7月10日（星期六）下午2:00~~3:30
地點：6955 Turtlewood Drive, Houston,TX, 77072
(祥瑞花 園一樓會議廳) 名額有限, 預報從速.
請致電：713-988-1668， 832-661-9983 預約

Southwest REALTY GROUP TURTLEWOOD

物業管理部門 SWRG management LCC
德泰物業管理公司
713-271-9988 住宅，商場，全職員工管理
管理物業包括：頂好廣場，敦理廣場，利和新村及精英廣場...等

住宅房地產 租/售/買賣/管理部門
713-826-3388 住宅，商場，全職員工管理
專業,負責,誠信,保密, 新房舊屋買賣,出租,管理, 一價性服務
由1988年開始,服務至今, 信譽保證